



Pflegeanleitung Motorradbekleidung

Die Lebensdauer und Funktionalität jeder Bekleidung hängt auch von der richtigen Pflege ab. Bitte beachten Sie daher immer das eingenähte Pflege-Etikett.

Regelmäßiges Waschen schadet der GORE-TEX Membrane nicht. Im Gegenteil, es sorgt für eine hohe Lebenserwartung und konstante Funktionalität der Bekleidung. Vor dem Waschen von Motorradbekleidung immer zuerst die Protektoren entnehmen, Klett und Reißverschlüsse, sowie Druckknöpfe schließen!

WASCHEN

Unbedingt das eingenähte Pflege-Etikett beachten!

Wenn nicht anders angegeben mit für Membranbekleidung geeignetem Waschmittel im Schonwaschgang (ohne Schleudern) bei 30°C waschen.

Bei starken Verschmutzungen vorab ausreichend lange einweichen.

Flecken mit handelsüblichem Fleckentferner vorbehandeln. Vorher an nicht sichtbarer Stelle Testen!

Um Waschmittelrückstände auf dem GORE-TEX Material zu vermeiden, ausreichend klarspülen (Spülgang wiederholen).

Keine Weichspüler verwenden!!!

BÜGELN

Durch Bügeln (ohne Dampf) laut Pflege-Etikett oder im Trockner bei geringer Temperatur können Sie den wasserabweisenden Imprägniereffekt reaktivieren.

WÄSCHETROCKNER

bei geringer Trommelfüllung und niedriger Temperatur trocknen (schontrocknen).

BLEICHE

keine Chlorbleiche verwenden.

CHEMISCH REINIGUNG

Wenn auf dem Pflege-Etikett nicht anders beschrieben, ist eine Reinigung möglich. Das Waschen in der Waschmaschine ist aber zu bevorzugen.

Tipp: Besser oft und mit wenig Waschmittel, als selten mit viel Waschmittel pflegen.

IMPRÄGNIERUNG

Eine Imprägnierung beeinträchtigt in keiner Weise die Funktion der GORE-TEX Membrane. Ganz im Gegenteil, gut imprägnierte Bekleidung ist schmutz- und wasserabweisend. Ein durchnässter Oberstoff bewirkt Wärmeverlust. Eine gute Imprägnierung schützt also auch vor Kälte.

Unsere Motorradbekleidung ist mit einer werksseitigen Imprägnierung ausgestattet, die Wasser abperlen lässt und damit verhindert, dass der Oberstoff sofort durchnässt.

Diese wasser- und schmutzabweisende Schicht hält jedoch nicht dauerhaft. Bereits oberflächliche Verunreinigungen und Schmutz, aber auch das sachgemäße Waschen der Bekleidung verringert den Effekt der Imprägnierung. Dieser lässt sich jedoch wieder reaktivieren und wiederherstellen und ist daher kein Reklamationsgrund.

Durch eine kurze Wärmebehandlung bei niedriger Temperatur im Trockner oder durch Bügeln (ohne Dampf/mit Tuch zwischen Bekleidung und Bügel-Sohle) laut Pflegeetikett, lässt sich der Abperl-Effekt reaktivieren.

Je nach Beanspruchung aber spätestens, wenn Wasser nicht mehr wie gewohnt abperlt, sollte die Bekleidung mit einem für atmungsaktive Bekleidung geeignetem Imprägniermittel behandelt werden.

REPARATUREN

Trotz aller Vorsicht kann Bekleidung beschädigt werden. Bei wasserdichter Bekleidung führen selbst feinste Risse und Löcher dazu, dass Wasser eindringen kann. Wegen der besonderen Konstruktion der GORE-TEX Bekleidung sollten solche Schäden nur vom Fachmann repariert werden. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Verkaufs-Team.

Achtung! Es wird nur saubere Bekleidung zur Reparatur angenommen. Verschmutzungen sind kein Reklamationsgrund und stellen keine Beeinträchtigung der Funktion dar.

CARE INSTRUCTION MOTORCYCLE CLOTHING

The durability and functionality of any garment also depends on proper care. So please always note the sewn-in care label.

Regular washing does not harm the GORE-TEX membrane. Rather it ensures a high life expectancy and constant functionality of the garment.

Before washing motorcycle clothing, always remove the protectors first, close Velcro and zippers and snaps!

WASHING

Please make sure that you pay attention to the sewn-in care label!

If not stated otherwise, wash the garment with a detergent which is suitable for membrane clothing, in a delicate machine cycle (without spinning) at up to 30°C.

In case of heavy soiling, soak for a sufficiently long time.

Pre-treat stains with a commercial stain remover. Test beforehand in a non-visible place!

In order to avoid detergent residues on the GORE-TEX material, please rinse sufficiently (Repeat the rinsing process).

Do not use fabric softener!!!

IRONING

By ironing (without steam) according to the care label or in the dryer at low temperature you can reactivate the water-repellent impregnating effect.

LAUNDRY DRYER

Dry at low drum filling and at low temperature.

BLEACHING

Do not use any chlorine bleach.

DRY-CLEANING

If it is not specified otherwise on the care-label, cleaning is possible. However washing in the washing machine is preferred.

Advice: Maintenance is better when done often and with less detergent than seldom with a lot of detergent.

IMPREGNATION

Impregnation in no way impairs the function of the GORE-TEX membrane. Quite the contrary, well-impregnated clothing repels dirt and water. A soaked outer fabric causes heat loss. So a good impregnation therefore protects against cold as well.

The shell fabric of the garments with GORE-TEX product technology are already impregnated at the time of manufacture. Our motorcycle clothing is equipped with a factory impregnation that allows water to bead off and thus prevents the outer shell from becoming soaked immediately.

However, this water and dirt repellent layer does not last permanently. Even superficial contamination and dirt, but also proper washing of the clothing reduces the effect of the impregnation. However, this can be reactivated and restored and is therefore not a reason for complaint.

The beading effect can be reactivated by a short heat treatment at low temperature in the dryer or by ironing (without steam/with cloth between garment and ironing sole) according to the care label.

Depending on the usage, but at the latest when water no longer beads off as usual, the clothing should be treated with a waterproofing agent suitable for breathable clothing.

REPAIR

In spite of all caution, the clothing can become damaged. Even small tears and holes cause water to get inside, in the case of water-proof clothing. Due to the special construction of the GORE-TEX clothing, such damages should be repaired only by a specialist. In this case, please contact your retailer or our sales team.

Attention: Only washed garments will be repaired! Soiling is not a reason for complaint and does not impair the function.